



# ميزانية المواطن لجامعة

# القصص الكبير



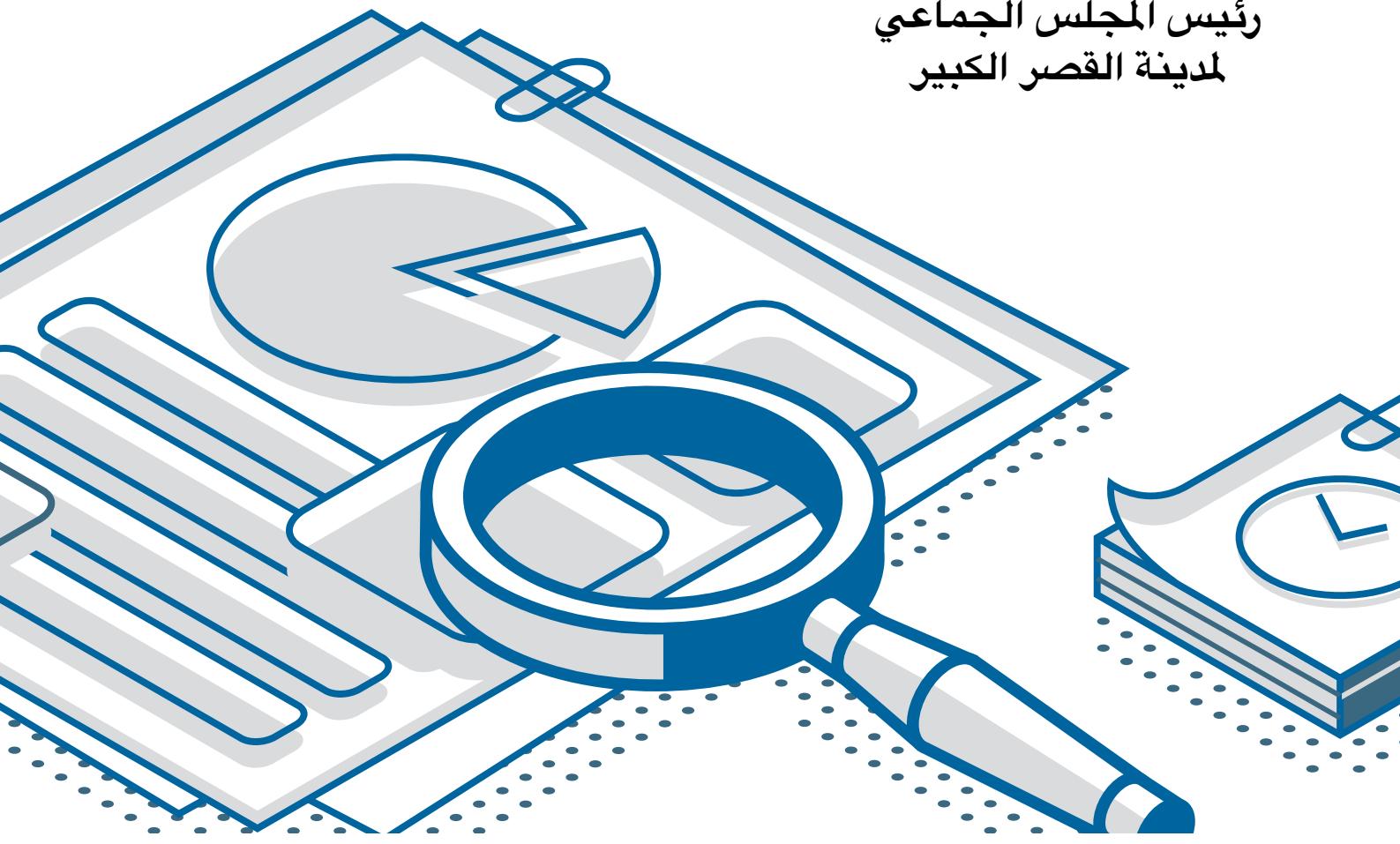
**ميزانية المواطن: أداة لتعزيز الشفافية والمشاركة المواطنة**

# تقديم



في إطار تعزيز آليات التواصل مع المواطنين، وتكريساً للحق في الوصول إلى المعلومة ومبدأ الشفافية، وضعت جماعة القصر الكبير وثيقة تسمى "ميزانية المواطن" للسنة المالية 2020، كتجربة أولى بالجماعة، تروم إلى تبسيط وتيسير استيعاب محتوى الميزانية من قبل المواطن واستيعاب الطريقة التي يتم بها تحديد النفقات، خاصة تلك المرتبطة بتمويل الخدمات العمومية المحلية، وهي رهن إشارة مختلف الفاعلين المؤسساتيين والذاتيين من طلبة وباحثين وإعلاميين وعموم شرائح المجتمع، تفاعلاً مع الجهود المبذولة من طرف وزارة الداخلية ممثلة في المديرية العامة للجماعات الترابية وكذا المفتشية العامة للإدارة الترابية خلال السنوات الأخيرة من حيث نشر المعلومة والمعطيات المتعلقة بالجماعات.

محمد السيمو  
رئيس المجلس الجماعي  
لمدينة القصر الكبير





# ما هي ميزانية المواطن؟

نظراً لكون ميزانية الجماعة مكتوبة بلغة تقنية صرفة، يصعب فهمها من قبل الجميع، فإن مجلس الجماعة ارتأى وضع وثيقة مبسطة وسهلة الفهم من قبل الجميع. الهدف من ميزانية المواطن هو تمكين المواطنين من استيعاب الطريقة التي يتم بها تحديد النفقات، خاصة تلك المرتبطة بتمويل الخدمات العمومية المحلية، وكذلك طريقة تحديد الموارد المتاحة من مصادر مختلفة.

هذه الوثيقة، تحتوي على مجموعة من المعطيات والأرقام تخص المداخيل التي تتوقع الجماعة أن تحصل عليها خلال سنة مالية كاملة، وكذلك النفقات التي ستتحملها لتقديم الخدمات للمواطنين، مما يساعد على فهم، وبشكل أفضل، الخيارات والعرائض التي تواجهها الجماعة.

هذه الوثيقة هي التي تسمى **"ميزانية المواطن"**.

هذه المقاربة، من شأنها تسهيل مشاركة المواطن في مسار إعداد ميزانية جماعته، أو ما يصطلح عليه ب **"الميزانية التشاركية"**.





# المبادئ العامة الموجة للميزانية

**مبدأ وحدة الميزانية:** يستوجب هذا المبدأ تقديم الميزانية في وثيقة واحدة.

1

**مبدأ السنوية:** يقضي هذا المبدأ بوضع ميزانية لكل سنة مدنية (من 1 يناير إلى 31 ديسمبر).

2

**مبدأ الشمولية:** ويقصد به عدم إمكانية تخصيص مورد معين لنفقة معينة.

3

**مبدأ توازن الميزانية:** بمعنى أن النفقات التي ستتحملها الجماعة لمدة 12 شهراً، يجب ألا تتجاوز مجموع المداخيل (الأموال) المتوقعة خلال نفس السنة بمعنى أن تكون النفقات متساوية للمداخيل.

4

**مبدأ تخصيص النفقات:** يقضي هذا المبدأ أن ترافق النفقات مفصلة وبأن أية نفقة لها اعتقادات مخصصة في شكل أبواب، فصول، برامج ومشاريع.

5

**مبدأ عدم المقاصلة:** لا يمكن رصد مداخيل خاصة لنفقات معينة داخل نفس أجزاء الميزانية.

6

يخضع إعداد ميزانية الجماعة لمجموعة من المبادئ ، و هي بمثابة قواعد تطبق على جميع ميزانيات الجماعات



# هيكلة الميزانية



تشتمل ميزانية الجماعة على جزئين :

**الجزء الأول:** تدرج فيه عمليات التسيير سواء فيما يخص المداخيل أو النفقات .

يشمل هذا الجزء جميع العمليات المتعلقة بالتسهير والإدارة اليومية مثل: نفقات الموظفين ، مربأب السيارات ، الفائدة على القروض ، صيانة المباني الإدارية، إلخ.

**الجزء الثاني:** يتعلق بعمليات التجهيز ويشمل جميع الموارد المرصدة للتجهيز والاستعمال الذي خصصت لأجله .

مثال: عمليات الاقتناءات ،الربط بمياه الشرب وأشغال الإنارة العمومية ، وسداد أصل القروض، إلخ . تكون موارد هذا الجزء بشكل خاص من فائض الجزء الأول (إذا ظهر فائض تقديرى)، ومن إمدادات الدولة ويجب أن تكون الميزانية متوازنة في جزئها .

إذا ظهر فائض تقديرى في الجزء الأول وجب رصده بالجزء الثاني.



# المراحل الأساسية لـ إعداد واعتماد الميزانية (\*)



(\*) هذا المسار موضح بشكل مفصل في الملحق.  
جماعه القصر الكبير - ميزانية المواطن



جماعة القصر الكبير

# ميزانية 2020 في أرقام



## تقديرات الموارد

نوعية الموارد	المبالغ بالدرهم	النسبة المئوية
تقديرات المداخيل الضريبية	86.207.300,00	89
تقديرات مداخيل الأملاك	5.455.100,00	5,60
تقديرات المداخيل مقابل الخدمات	3.140.300,00	3,20
تقديرات مداخيل أخرى	2.197.300,00	2,20
<b>المجموع العام</b>	<b>97.000.000,00</b>	<b>100</b>

## مكونات تقديرات المداخيل الضريبية

نوعية الموارد	المبالغ بالدرهم	النسبة المئوية
حصة الجماعة من منتوج الضريبة على القيمة المضافة	59.035.000,00	61
الرسوم المحولة المدبرة من طرف المصالح الخارجية للخزينة العامة للمملكة	15.290.000,00	16
الرسوم المحلية المدبرة من قبل شساعة المداخيل الجماعية	22.675.000,00	23

## تقديرات النفقات

### التسهير

#### الباب 10

نوعية الاعتمادات	المبالغ بالدرهم	النسبة المئوية
نفقات الإدارة العامة	48.832.400,00	50.50
نفقات أنشطة المجلس	758.200,00	1.50
النفقات المتعلقة بتسهير الموظفين	41.053.000,00	84.50
نفقات متعلقة بوسائل أخرى	3.965.200,00	8.50
نفقات فوائد القروض	2.391.200,00	5.50

#### الباب 20

نوعية الاعتمادات	المبالغ بالدرهم	النسبة المئوية
نفقات مجال الشؤون الاجتماعية	2.880.000,00	3
المساعدة الاجتماعية	870.000,00	31
مساعدات للرياضة والاستجمام	1.100.000,00	39
العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة	480.000,00	17
الثقافة والفنون الجميلة	315.000,00	11
الأنشطة الدينية	50.000,00	2



## الباب 30

نوعية الاعتمادات	المبلغ بالدرهم	النسبة المئوية
نفقات مجال الشؤون التقنية	13.330.000,00	14
التعمير ، السكن والمحافظة على البيئة	4.530.000,00	34
الانارة العمومية	8.800.000,00	66

## الباب 50

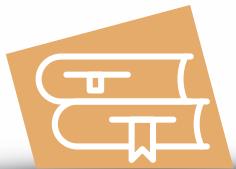
نوعية الاعتمادات	المبلغ بالدرهم	النسبة المئوية
نفقات مجال الدعم	27.472.800,00	28,00
تعويضات ومصاريف تنفيذ الأحكام	2.266.600,00	8,50
دفعات لفائدة المجموعات ومؤسسات التعاون	620.000,00	2,20
دفعات لفائدة شركات التدبير المفوض	22.904.200,00	83,30
دفعات أخرى	1.682.000,00	6,00

## الباب 60

نوعية الاعتمادات	المبلغ بالدرهم	النسبة المئوية
نفقات مجال اندماج النتائج	4.484.800,00	4,50
دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	4.484.800,00	100,00

## التجهيز

نوعية الاعتمادات	المبلغ بالدرهم	النسبة المئوية
أنشطة تسديد الديون	4.484.800,00	100
سداد أصل القروض	4.484.800,00	100



# مختارات وملخصات



# مفاهيم أساسية



## ميزانية ملحقة:

ميزانية ملحقة: تدرج فيها العمليات المالية لبعض المصالح التي يهدف نشاطها إلى إنتاج سلع أو خدمات مقابل أجر، مثل: (نادي في ملكية الجماعة أو وكالة النقل العمومي).

## حساب خصوصي:

حساب يهدف إلى تبيان العمليات التي لا يمكن إدراجها بطريقة ملائمة في الميزانية، نظراً لطابعها الخاص أو لوجود علاقة متبادلة بين المدخل و النفقة و ضمان استمرار هذه العمليات من سنة إلى أخرى.

## عجز الميزانية:

عندما لا تكون مداخيل (أموال) الجماعة كافيةً لتغطية جميع النفقات، نتحدث عن عجز الميزانية.  
في هذه الحالة، تكون الجماعة ملزمة بتخفيض نفقاتها أو طلب مخصص إضافي من وزارة الداخلية.

## برنامج عمل الجماعة:

مجموع البرامج والأعمال التنموية المقرر إنجازها أو المساهمة فيها بتراب الجماعة خلال مدة 6 سنوات و يتضمن تشخيصاً لاحتياجيات الجماعة و تحديداً لأولوياتها و تقييمها لمواردها و نفقاتها التقديرية.

## **النفقات الإجبارية:**

- تعتبر نفقات إجبارية بالنسبة للجماعة، المصارييف التالية:
- أجور الموظفين و التعويضات الممنوعة لهم و كذا أقساط التأمين.
  - مساهمة الجماعة في هيئات الاحتياط و صناديق التقاعد و نفقات التعااضديات.
  - المصارييف المتعلقة باستهلاك الماء والكهرباء و المواصلات.
  - الديون المستحقة.
  - مساهمة الجماعة في مؤسسة التعاون بين الجماعات.
  - الالتزامات المالية الناتجة عن الاتفاقيات.
  - النفقات المتعلقة بتنقيد القرارات والأحكام القضائية.
  - المخصص الإجمالي لتسهيل المقاطعات (بالنسبة للمدن ذات نظام المقاطعات).

## **الأمر بالصرف:**

رئيس مجلس الجماعة ، الذي يأمر بصرف نفقاتها و استخلاص مداخيلها.

## **الخازن الجماعي:**

- المحاسب العمومي للجماعة ، تابع لمصالح الخزينة العامة للمملكة ، و هو الذي يتولى:
- تنفيذ عمليات المداخيل أو النفقات.
  - تنفيذ عمليات المداخيل.
  - تنفيذ عمليات المصارييف.
  - إدارة الموظفين و الممتلكات.
  - مسک السجلات المحاسبية و إدارة الخزينة.
  - المساعدة القانونية و الاستشارات.

مِدَّةٌ



# النصوص المؤطرة لعملية إعداد الميزانية



## القوانين

- القانون التنظيمي رقم 14-113 المتعلق بالجماعات.
- القانون رقم 47-06 المتعلق بجبايات الجماعات المحلية.
- القانون رقم 39-07 لسن أحكام انتقالية المتعلقة ببعض الرسوم و الحقوق و المساهمات و الأتاوى المستحقة لفائدة الجماعات الترابية.

## المراسيم

- مرسوم رقم 2-16-307 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد البرمجة الممتدة على ثلاث سنوات،
- مرسوم رقم 2-6-316 بتاريخ 29 يونيو 2016 بتحديد قائمة الوثائق الواجب إرفاقها بميزانية الجماعة المعرضة على لجنة الميزانية و الشؤون المالية و البرمجة.
- مرسوم رقم 2-16-319 بتاريخ 29 يونيو 2016 المتعلق بكيفية تحضير القوائم المالية و المحاسبية المرفقة بميزانية الجماعة.
- مرسوم رقم 2-17-293 بتاريخ 2 يونيو 2017 بتحديد كيفية إدراج توازنات الميزانية و الميزانيات الملحوظة و الحسابات الخصوصية في بيان مجمع.
- مرسوم رقم 2-17-290 بتاريخ 9 يونيو 2017 بتحديد طبيعة و كيفية إعداد و نشر المعلومات و المعطيات المضمنة في القوائم المحاسبية و المالية المنصوص عليها في المادة 275 من القانون التنظيمي 14-113 المتعلق بالجماعات.
- مرسوم رقم 2-17-253 بتاريخ 3 يونيو 2017 المتعلق بتحديد تبوييب ميزانية الجماعة.

## القرارات

- قرار مشترك لوزير الداخلية و وزير الاقتصاد و المالية رقم 18-1365 الصادر في 13 شعبان 1439 (30 أبريل 2018) بتحديد تبوييب ميزانية الجماعة.
- قرار لوزير الداخلية رقم 18-671 الصادر في 8 جمادى الثانية 1439 (7 مارس 2018). المتعلق بتحديد نموذج بيان البرمجة الممتدة على ثلاث سنوات الخاصة بميزانية الجماعة

## الدورية الوزارية

- دورية السيد وزير الداخلية عدد 17684 بتاريخ 21 سبتمبر 2020 حول إعداد و تنفيذ ميزانيات الجماعات الترابية.



# تفاصيل أهم مراحل مسلسل تحضير واعتماد ميزانية الجماعة

## ١ كيف يتم تحضير الميزانية؟

ينطلق تحضير الميزانية من برنامج عمل الجماعة، الذي يصف لمدة سنتين المشاريع والأعمال التنموية المزمع تنفيذها بتراب الجماعة.

يستخدم برنامج العمل والبرمجة الممتدة على ثلاثة سنوات لوضع إطار الميزانية السنوية، الذي هو جدول يضع وجهًا لوجه موارد الجماعة والنفقات التي تخطط للقيام بها في العام التالي.

على أساس إطار الميزانية ودورية السيد وزير الداخلية، المتعلقة بإعداد الميزانية والتي يتم إرسالها سنويًا إلى جميع رؤساء الجماعات، يقوم الرئيس بإعداد مشروع الميزانية.

## ٢ دراسة الميزانية

بعد الانتهاء من تحضير مشروع الميزانية، يعرض المشروع مرفقا بالوثائق الضرورية لدراسته على لجنة الميزانية والشؤون المالية والبرمجة داخل أجل عشرة (10) أيام على الأقل قبل تاريخ افتتاح دورة أكتوبر المتعلقة بالمناقشة والتصويت على مشروع الميزانية من قبل المجلس.

## عملية التصويت على الميزانية 3

يفتح رئيس الجماعة الدورة العادلة ثم يعطي الكلمة لرئيس لجنة المالية والميزانية والبرمجة، الذي يقدم عرضا حول مشروع الميزانية، يعطي فيه خلفيات إعداد المشروع ويحدد المراحل التي قطعها تحضيره، ويفسر أسباب الزيادة أو النقصان بالمقارنة مع السنة السابقة سواء تعلق الأمر بالمداخيل أو النفقات، لأنه يكون قد شارك في إعداد الميزانية وتحضيرها منذ بدايتها إلى نهايتها.

يإمكان مجلس الجماعة أن يناقش مشروع الميزانية ويقدم اقتراحات جديدة لينتقل بعد ذلك لمرحلة التصويت.

تم عملية التصويت على المداخيل قبل التصويت على النفقات.

يتم التصويت على تقديرات المداخيل بشكل إجمالي، أما النفقات فيتم التصويت بشأنها عن كل فصل على حدى.

بعد اعتماد الميزانية من قبل المجلس في أجل أقصاه 15 نونبر، يوجه الأمر بالصرف الميزانية المعتمدة، مرفقة بمحاضر مداولات المجلس إلى عامل العمالة أو الإقليم.

## التأشير على الميزانية 4

تعرض الميزانية على تأشيرة عامل العمالة أو الإقليم في تاريخ أقصاه 20 نونبر، حيث يتم مراقبة ما يلي:

- احترام أحكام القانون التنظيمي رقم 113-14 والقوانين والأنظمة الجاري بها العمل.
  - توافق الميزانية على أساس صدقية تقديرات المداخيل ونفقات.
  - تسجيل النفقات الإيجارية.
- وتصبح الميزانية قابلة للتنفيذ بعد التأشير عليها، حيث يتولى الأمر بالصرف اتخاذ القرارات المتعلقة بتنفيذها.

## إشعار الميزانية 5

في إطار تكريس الشفافية ومبادئ الحكومة، يجب على الرئيس إيداع الميزانية بمقر الجماعة خلال 15 يوماً الموالية للتأشير عليها مع وضعها رهن إشارة العموم بأي وسيلة من وسائل الإشهار. كما يجب تبليغها فوراً إلى خازن الجماعة.



جامعة القصر الكبير

<https://ksarelkebir.ma>